

INSTRUCTIONS POUR LE BOB QR (FIXATION RAPIDE)



(800) 893-2447 www.bobgear.com
13501 South Ridge Drive Charlotte, North Carolina 28273

Seuls les vélos aux roues dont la taille est comprise entre 20" et 28" peuvent être équipés des remorques BOB. Veuillez consulter la liste de compatibilité Remorque / Vélo à la fin de notre manuel de remorque pour déterminer quelle remorque est compatible avec votre vélo. Pour toutes questions sur les diamètres des roues ou la compatibilité des remorques avec votre vélo, n'hésitez pas à rendre visite à votre revendeur de vélos ou à nous appeler chez BOB.

⚠ AVERTISSEMENTS ⚠

- Nos remorques sont uniquement conçues pour le transport de chargement.
- Ne transporter ni enfants ni animaux vivants.
- Capacité de chargement : 32 kilos
- Le BOB QR doit être correctement adapté à la taille de votre propre vélo pour vous assurer son fonctionnement en toute sécurité.
- LIMITATION DE VITESSE : 40 km/h. Un vélo équipé d'une remorque se dirige différemment et procure des sensations inhabituelles. Conduisez avec précaution. Vous pouvez être confronté à un certain flottement des roues (et une perte de contrôle) dans le cas où la limitation de vitesse était dépassée.
- Certaines variables peuvent affecter le contrôle de votre vélo et remorque : une mauvaise installation du BOB QR / une mauvaise installation des goupilles de sécurité de la fourche de la remorque / une mauvaise installation de la fourche de la remorque au cadre YAK & IBEX / l'état de la route / le poids du cycliste par rapport à l'ensemble du poids dans la remorque / le centre de gravité du chargement / l'intégrité de toutes les roues (tension des rayons et réglage des roulements)

MODELES DE BOB QR

| Modèles de QR | A Longueur de l'axe | B Longueur filetée | C Ecartement à l'intérieur des pattes arrières | D Ecartement à l'extérieur des pattes arrières toléré |
|----------------|------------------------|-----------------------|---|--|
| BOB QR | 165mm* | 32mm | 126.5 - 140mm** | 140 - 156mm |
| BOB 145 QR | 175mm* | 35mm | 145mm** | 145 - 164mm |
| BOB Santana QR | 190mm* | 30mm | 160mm** | 165 - 180mm |

*La mesure est prise lorsque le levier de fixation rapide est en position fermée

**L'écartement à l'intérieur des pattes arrières (C) doit se rapprocher de la longueur de l'axe du moyeu au-delà de l'écrou de serrage

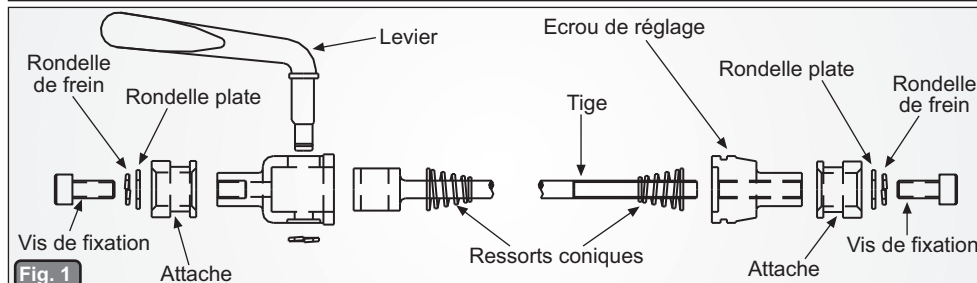


Fig. 1

Anatomie du BOB QR

INSTALLATION

IMPORTANT : Les constructeurs de vélos utilisent une vaste gamme de composants et de matériaux pour fabriquer leurs vélos et l'épaisseur des pattes de la roue arrière varient énormément. Il est très important que votre BOB QR soit de la bonne longueur et soit correctement installé sur votre vélo. Remarque : l'écartement à l'intérieur des pattes arrières sous-entend que ces dernières soient appuyées fermement contre les écrous de serrage autour de l'axe du moyeu. Ceci évite tout espace entre ces deux parties et permet une mesure précise. Le premier rôle de la fixation rapide est de fixer la roue arrière de votre vélo correctement. Ensuite, il représente un lien structurel entre le vélo et la remorque. Pour que la fixation rapide fonctionne correctement, la tige de la fixation rapide doit dépasser la patte arrière du côté du dérailleur de minimum 10 mm et de maximum 19 mm. La Fig. 1 illustre l'anatomie de la fixation rapide BOB.

1) Démontez la fixation rapide de la roue arrière. Enlevez l'écrou de réglage et un des ressorts coniques du BOB QR. Ensuite, installez-

le dans le trou de l'axe de la roue arrière du côté sans dérailleur.

2) Gardez le levier à came de fixation rapide en position fermée (vous pourrez remarquer l'inscription "CLOSE" sur le levier à came). Poussez la fixation rapide dans l'axe arrière du vélo jusqu'à ce qu'il touche le côté de la patte arrière du cadre du vélo.

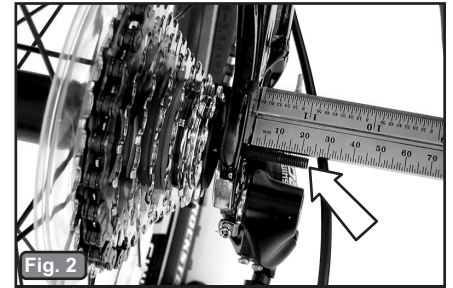


Fig. 2
Mesure de la tige filetée à fixation rapide qui dépasse le côté des pattes arrières (la fixation rapide doit être en position fermée)



Fig. 3
Levier de fixation rapide perpendiculaire au côté de la patte arrière

3) Vérifiez qu'un minimum de 10 mm et un maximum de 19 mm de la tige filetée dépasse du côté de la patte arrière, Fig. 2.

IMPORTANT : Si la longueur de tige au delà du côté de la patte arrière atteint moins de 10 mm, vous devez vous procurer une fixation rapide plus longue. Veuillez consulter le tableau des modèles de

fixations rapides BOB pour trouver la fixation rapide adaptée à votre vélo. Si la longueur de la tige dépasse les 19 mm, consultez la section suivante : "COUPE DE LA FIXATION RAPIDE BOB" Si vous ne comprenez pas cette section, contactez votre revendeur de vélos local ou demandez de l'aide à BOB.

4) Installez le 2ème ressort conique sur la tige de la fixation rapide (entrée la plus fine d'abord) et resserrez ensuite l'écrou.

5) Une fois que le levier de fixation rapide est positionné à la perpendiculaire (à un angle de 90°) du cadre, Fig. 3, serrez l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté contre le côté de la patte arrière.

6) Positionnez le levier de fixation rapide de sorte que l'inscription "CLOSE" soit visible, Fig. 4, et qu'il soit parallèle au cadre.

IMPORTANT : Il faut disposer d'une grande force pour appliquer une pression

considérable et fermer le levier de fixation rapide correctement et suffisamment serré.

7) Si vous ne ressentez aucune résistance, tournez le levier de fixation rapide vers l'arrière dans la position de réglage (Fig. 3) et serrez la vis de réglage de la fixation rapide à la main (aucun outil n'est nécessaire pour cette étape) d'un tour ou deux dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour un réglage correct, il faut un couple de serrage de 80 - 105 inch-lbs afin de placer le levier complètement dans la position "CLOSE".

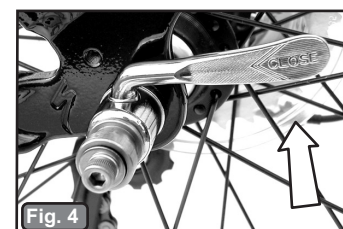


Fig. 4
Levier de fixation rapide fermé

IMPORTANT : Si la longueur de votre tige de fixation rapide (voir section ci-dessus, étape "3") dépasse 19 mm, suivez les instructions suivantes : OMA39A

COUPE DE LA FIXATION RAPIDE BOB

Si la longueur est de 25 mm (par exemple), soustrayez-y 19mm (longueur max.) pour déterminer la longueur de tige à couper. (25 - 19 = 6 mm) De façon générale, il est recommandé de maximiser la longueur de la tige.

1) Fileter un écrou ou une filière de 5 mm x 0,8 mm sur la tige de fixation rapide au-delà de la zone à couper. (après la coupe de la tige de la fixation rapide, l'écrou / la filière nettoiera les filets une fois enlevé).

2) Bloquez la tige de la fixation rapide dans un étau, tout en vérifiant de ne pas abîmer les filets, **Fig. 5**.



3) Mesurez la longueur à couper depuis le bout de la tige de fixation rapide et coupez la tige à l'aide d'une scie à métaux.

4) Donnez une forme conique au bout de la tige à l'aide d'une lime métallique.

5) Enlevez l'écrou (ou la filière) et vérifiez que la tige de fixation rapide a été coupée à la bonne longueur en recommençant les étapes 2 et 3 de la section

précédente. Puis, terminez l'installation de la fixation rapide de l'étape 4 jusqu'à l'étape 7 de la section précédente.

Maintenant que le BOB QR est installé, attachez la remorque au vélo. Pour exécuter l'installation correctement, suivez les étapes ci-dessous :

ATTENTION

Attachez et détachez la remorque **UNIQUEMENT** lorsqu'elle est dans le parfait alignement du vélo. Sinon, vous risqueriez de tordre la fourche. Il est plus facile d'attacher et de détacher la remorque une fois qu'elle est déchargée.

INSTALLATION DE LA REMORQUE

1) Les **ATTACHES** pivotantes en acier inoxydable de la broche de blocage à fixation rapide sont asymétriques comme le montre la Fig. 1. Cette conception asymétrique permet aux **ATTACHES** d'être inversées, ce qui autorise une variation d'environ 13 mm dans l'écartement externe des pattes arrière du vélo.

2) Une fois le vélo stabilisé et la remorque déchargée, vérifiez la mise en place entre les crochets de la fourche et les crans des **ATTACHES** est correcte. L'exécution de cette opération est plus facile lorsque le vélo est droit et la remorque dans l'alignement direct derrière le vélo. Placez-vous à gauche du vélo et faites face à la remorque. Appuyez la selle du vélo sur votre hanche. Penchez-vous au niveau des hanches et soulevez la remorque des deux mains, **Fig. 6**. Placez ensuite les crochets de la fourche sur les **ATTACHES** de la fixation rapide. Si les crochets ne s'insèrent pas correctement dans les crans des **ATTACHES** par de légers écartement ou compression de la fourche, il faudra alors inverser les **ATTACHES**. La **Fig. 7** illustre la situation où les crochets ne s'insèrent pas facilement et les **ATTACHES** doivent être inversées.

3) Une fois que la fixation rapide est installée, à l'aide d'une clé Allen de 4 mm, enlevez les vis de fixation de l'**ATTACHE**, **Fig. 1**, des côtés gauche et droit. Enlevez les **ATTACHES** et inversez-les tout en vous souvenant de la position des rondelles de frein et des rondelles plates.

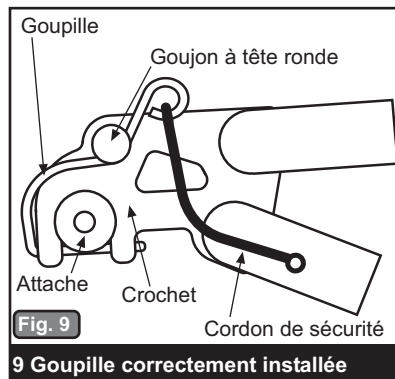


4) Une fois les **ATTACHES** inversées, réinstallez les vis de fixation et les rondelles de frein. Serrez correctement les vis de fixation.

5) Attachez la remorque en alignant les crans des **ATTACHES** avec les crans des crochets de la fourche. La **Fig. 8** illustre la bonne installation des crochets de la fourche sur les **ATTACHES**.

6) Lorsque les crochets de la remorque sont placés sur les attaches, insérez la goupille dans le trou à l'avant du crochet. Glissez la goupille sous l'attache et dans le trou à l'arrière du crochet. Remontez la goupille vers le haut, vers le goujon à tête ronde sur le crochet. Pour bien fixer la goupille, il faut appuyer dessus vers le bas et en direction du crochet. Lorsqu'elle est installée correctement, la goupille se tient entre le crochet et la tête du goujon à tête ronde, comme le montre la **Fig. 9**. Le cordon de sécurité en caoutchouc retient la goupille lorsqu'elle n'est pas en place.

IMPORTANT : Les goupilles sont **ESSENTIELLES** pour garder la remorque attachée au BOB à fixation rapide. Inspecter les goupilles pour une bonne installation chaque fois que vous prenez la route. Des goupilles mal installées peuvent entraîner un détachement de la remorque et engendrer un grave accident. Veuillez consulter votre revendeur ou appeler BOB si vous ne comprenez pas le processus d'installation de la goupille.



9 Goupille correctement installée

GARANTIE LIMITEE

La compagnie BOB Trailers Inc. est fière de la qualité des produits qu'elle fabrique

et travaille dur afin de produire les meilleurs produits possibles. Nous garantissons donc notre BOB QR contre tous vices de matériaux et de fabrication, sous réserve des conditions détaillées ci-dessous. Puisque aucun produit n'est indestructible, cette garantie ne couvre pas les vices causés par une usure normale, un abus ou une modification

- Les composants sont garantis un an.
- La garantie n'est valable que pour l'acheteur de première main.
- Une preuve d'achat sera demandée avant de pouvoir exercer cette garantie.
- Le travail et le transport ne sont pas couverts par cette garantie.
- Une usure normale, les négligences, l'abus, les accidents, un assemblage incorrect ou un mauvais entretien ou l'installation de pièces ou d'accessoires non compatibles à l'utilisation première de la remorque, pour laquelle elle a été vendue, ne sont pas couverts par la garantie.
- Toutes les réclamations concernant cette garantie doivent être faites auprès d'un revendeur agréé.
- Cette garantie est limitée au remplacement de la pièce défectueuse. BOB Trailers ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou des dommages et intérêts particuliers.
- Cette garantie limitée est la seule garantie expresse ou tacite qui s'applique à BOB Trailers. Toutes garanties tacites, y compris les garanties marchandes et de compatibilité, devront être limitées dans leur portée et leur durée en conformité avec cette garantie limitée.



Fig. 7
Espace de l'attache non aligné avec le crochet



Fig. 8
Crochets de la fourche correctement installés